

DENVER®  
denver-electronics.com

Käyttöopas

DAB+/DAB FM-radio

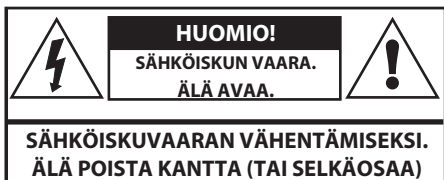
DENVER DAB-37



TEKIJÄNOIKEUS DENVER ELECTRONICS A/S  
[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)  
[www.facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)

FIN-1

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA



Tämä symboli osoittaa, että tämän laitteen mukana on tärkeitä käyttö- ja huolto-ohjeita.



Tämä symboli osoittaa, että laitteessa on vaarallinen jännite, joka aiheuttaa sähköiskun vaaran.

Lue nämä ohjeet.

Säilytä nämä ohjeet.

Huomioi kaikki varoitukset.

Noudata kaikkia ohjeita.

Älä käytä tätä laitetta veden läheisyydessä.

Puhdista vain kuivalla liinalla.

Älä tuki tuuletusaukkoja.

Asenna valmistajan ohjeiden mukaan.

Älä asenna tai käytä laitetta lämmönlähteiden kuten lämpöpattereiden, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden lähellä.

Irrota laite sähköverkosta ukonilman aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.

### TÄRKEÄÄ

Tämä laitteisto tuottaa, käyttäen ja voi säteillä radiotaajuista energiaa. Jos sitä ei asenneta ja käytetä käyttöohjeiden mukaisesti, siitä voi seurata haitallista häiriötä radioviestinnässä. Tämä ei kuitenkaan ole tae siitä, että häiriöitä ei esiinny tiettyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisiolähetysten vastaanottoon, mikä voidaan määrittää kytkemällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjää kehoitetaan korjaamaan häiriöt jollakin seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa vastaanottava antenni uudelleen tai sijoita se toiseen paikkaan.
- Lisää välimatkaa laitteen ja vastaanottimen välillä.
- Liitä laite pistorasiaan, joka on eri piirissä kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV-asentajalta.

### TIETOA SÄHKÖJÄRJESTelmäSTÄ

Tätä laitetta käytetään vain sen mukana toimitetun verkkolaitteen kanssa. Hyväksymättömien virtalähteiden käyttö mitätöi laitteen takuun.

Anna kaikki huoltotehtävät koulutetulle huoltohenkilöstölle. Huoltoa tarvitaan, kun laite on jotenkin vaurioitunut, esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, nestettä on roiskunut tai esineitä on pudonnut laitteeseen, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.

Varoitus: Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipalo- tai sähköiskuvaaran vähentämiseksi. Laitetta ei saa altistaa pisaroille tai roiskevedelle, eikä sen päälle saa asettaa mitään nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita. Avotulta, kuten kynttilöitä, ei saa asettaa laitteen päälle. Akkuja (akkuyksikkö tai asennetut paristot) ei saa altistaa kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, tulelle jne.

Huomio: Muutokset tai muunnelmat, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tätä laitetta.

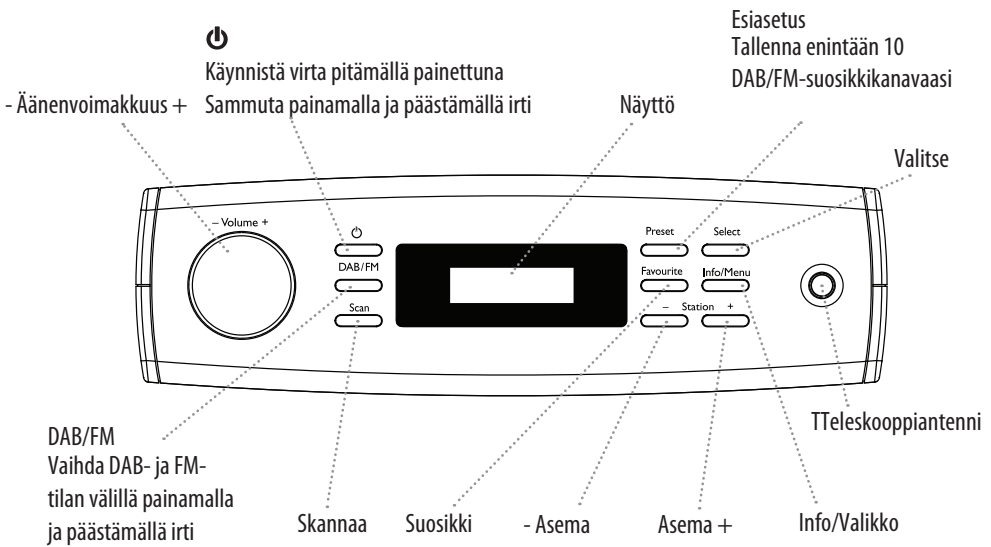
Huomio: Muiden kuin tässä oppaassa määritettyjen säätimien tai säätöjen käyttö tai toimenpiteiden suorittaminen voi johtaa vaaralliseen altistumiseen.



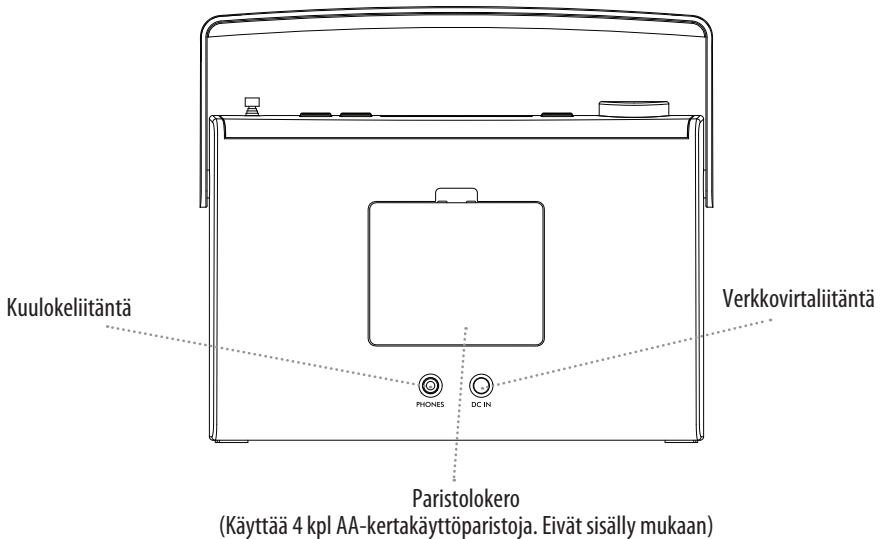
Mahdollisen kuulovaurion estämiseksi älä kuuntele pitkiä aikavälejä korkealla äänenvoimakkuudella.

# Sinun DAB digitaali-/FM-radiosi

## Näkymä ylhäältä:



## Takanäkymä:



## Aika ja päivämäärä

Ensimmäisellä DAB-radion kuuntelukerralla tuotteen kellonaika ja päiväys synkronisoidaan automaattisesti DAB-palvelun lähetyksen mukaan 24 tunnin tilassa; tämä huomioi kesäajan, joten kellonaikaa ja päiväystä ei tarvitse asettaa manuaalisesti.



## DAB/FM-tila

1. Paina ja vapauta "DAB/FM"-painike radion päällä aina, kun haluat vaihtaa DAB- ja FM-radion välillä.

## Äänenvoimakkuuden säätö

1. Käytä vasemmanpuoleista säätökiekkoa säätämään äänenvoimakkuutta. Lisää äänenvoimakkuutta kääntämällä myötäpäivään ja vähennä kääntämällä vastapäivään.

## Virtakytkin

1. Kytke virta päälle painamalla ja pitämällä "  "-painiketta painettuna radion päällä.
2. Sammuta virta painamalla ja vapauttamalla "  "-painiketta. Radio siirtyy valmiustilaan, ja kellonaika ja päiväys esitetään näytössä.

## Kuulokeliitäntä

1. Voit kytkeä kuulokkeet (eivät sisälly toimitukseen) radioon.

Kuulokeliitäntä on radion takana, ja kun kuulokkeet on liitetty, radiokaiuttimet kytketään pois päältä ja kaikki ääni tulee kuulokkeista.

**Huomautus:** Kuulokkeissa pitää olla 3,5 mm stereoliitin.

## 5 vaiheen aloitusopas

### Virtakytkin

1. Kytke virta päälle painamalla ja pitämällä "⏻"-painiketta painettuna radion päällä.
2. Sammuta virta painamalla ja vapauttamalla "⏻"-painiketta. Radio siirtyy valmiustilaan, ja kellonaika ja päiväys esitetään näytössä.

### DAB

1. Painele "DAB/FM"-painiketta, kunnes olet DAB-tilassa.
2. Paina ja vapauta "Scan"-painike skannataksesi DAB-kanavia.
3. Painele "Station +"- ja "- Station"-painikkeita radiossa liikkuaaksesi kanavaluettelossa.
4. Paina ja vapauta "Select"-painike radion päällä, kun haluamasi asema näkyy näytössä.  
Vaihtoehtoisesti voit odottaa pari sekuntia, jolloin radio automaattisesti virittää näytetyn kanavan.
5. Säädä äänenvoimakkuutta käyttämällä vasemmanpuoleista säätökiekkoa.

### FM

1. Painele "DAB/FM"-painiketta, kunnes olet FM-tilassa.
2. Painele "Scan"-painiketta skannataksesi FM-kanavia, radio pysähtyy seuraavaan käytettävissä olevaan kanavaan.
3. Painele tarvittaessa "Station +"- ja "- Station"-painikkeita hienosäätääksesi kunkin taajuuden.
4. Kunkin aseman RDS-tiedot esitetään, mikäli ne ovat saatavissa.
5. Säädä äänenvoimakkuutta käyttämällä vasemmanpuoleista säätökiekkoa.

# DAB-radion käyttö

## Teleskoopiantenni

Varmista, että radion päällä oleva antenni on kokonaan ulkona ja säädetty, kun skannaat DAB-asemia ja kuuntelet DAB-radiota. Tämä takaa, että käytettävissä on paras signaalivoimakkuus sekä paras äänenlaatu.

## DAB-tila

Painele "DAB/FM"-painiketta radion päällä, kunnes näytössä lukee "DAB".

Jos kuuntelit DAB-kanavaa, kun kytkit radion pois päältä, tämä kanava on valittuna automaattisesti, kun kytket radion takaisin päälle.

## DAB-kanavien vaihtaminen

1. Jos et ole jo DAB-tilassa, painele "DAB/FM"-painiketta radion päällä, kunnes näytössä lukee "DAB".
2. Painele "Station +"- ja "- Station"-painikkeita radiossa liikkuaaksesi kanavaluettelossa.
3. Paina ja vapauta "Select"-painike radion päällä, kun haluamasi asema näkyy näytössä. Vaihtoehtoisesti voit odottaa pari sekuntia, jolloin radio automaattisesti virittää näytetyn kanavan.

## DAB-asemien skannaus

DAB-radiossa lisää kanavia ja palveluja tulee säännöllisesti saataville, joten on hyvä idea suorittaa haku aina silloin tällöin varmistamaan, että tallentamasi kanavalistasi on aina ajan tasalla radion muistissa.

Jos olet siirtänyt radion toiseen paikkaan, esim. lomilla, myös silloin kannattaa suorittaa kanavahaku.

1. Jos radio ei vielä ole DAB-tilassa, painele "DAB/FM"-painiketta radion päällä siirtyäksesi DAB-tilaan.
2. Suorita skannaus painelemalla "Scan"-painiketta radion päällä. "Skannataan" lukee näytössä ja edistyspalkki näyttää haun etenemisen sekä löytyneiden kanavien määrän.

**Huomautus:** Katso ohjeet DAB-kanavien vaihtamiseen haun jälkeen kohdasta "DAB-kanavien vaihtaminen" sivulla 6.

## Manuaalinen viritys

Manuaalisen viritystoiminnon avulla voit valita tietyn digitaalisen radiokanavan taajuuden ja sitten manuaalisesti säätää antennia tai radion sijaintia saadaksesi mahdollisimman voimakkaan signaalin kyseiselle kanavalle sijainnissasi.

1. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta radion päällä, kunnes näytössä lukee "<Täysi skannaus>".
2. Käytä "Station +" - ja " - Station"-painikkeita siirtymään kohtaan "<Manuaalinen viritys>". Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.
3. Käytä "Station +" - ja " - Station"-painikkeita vierittämään digitaalisten radiotaajuuksien läpi. Lopeta, kun haluamasi taajuus näkyy näytöllä. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta. Tyhjä  ilmestyy näytön toiselle riville osoittamaan hyväksyttävään kuunteluun vaadittavan signaalin minimivahvuuden. Muutaman sekunnin päästä kiinteiden suorakaiteiden rivi osoittaa vastaanottamasi todellisen signaalivahvuuden. Mitä vahvempi signaali, sitä enemmän oikealla kiinteiden suorakaiteiden rivi on.

**Huomautus:** Sinun pitää ehkä säätää antennia tai siirtää radiota saadaksesi voimakkaimman signaalin.

4. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta ja päästä sitten irti siirtyäksesi taaksepäin valikossa kanavanäyttöön.

## DAB-kanavien karsiminen

Voit poistaa kanavaluettelosta DAB-kanavia, jotka eivät kuulu alueellasi. Nämä on merkitty "?"-etuliitteellä.

1. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta radion päällä, kunnes näytössä lukee "<Täysi skannaus>".
2. Käytä "Station +" ja " - Station"-painikkeita siirtymään kohtaan <Karsi>. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.
3. Esiin tulee "Karsi <Ei> Kyllä". Käytä "Station +" ja " - Station"-painikkeita siirtymään kohtaan "Kyllä". Vahvista kanavien karsiminen painamalla ja päästämällä irti "Select"-painikkeesta. Etuliitteellä "?" varustetut kanavat eivät enää näy listalla.
4. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta palataksesi kanavanäyttöön.

## DAB-kanavan esiasetuksen tallennus

Radio voi tallentaa enintään 9 DAB-kanavaa esiasetusmuistiinsa, jotta sinulla on välitön pääsy suosikkikanavillesi.

**Huomautus:** Kun DAB-radiokanavien esiasetuksia tallennetaan, ne eivät kirjoitu olemassa olevien FM-kanavien esiasetusten yli.

1. Viritä radiosi sille kanavalle, jonka haluat asettaa esiasetukseen (katso DAB-kanavien vaihtaminen sivulla 6).
2. Paina ja pidä painettuna "Preset" painiketta radion päällä. "Esiasetuksen tallennus 1 (tyhjä)" näkyy näytöllä, jos kanavaa ei ole aiemmin tallennettu.
3. Käytä "Station +" - ja " - Station"-painikkeita siirtämään esiasetussijaintia, johon haluat tallentaa radiokanavan (1–9).
4. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta. Näyttö vahvistaa "Esiasetus X tallennettu", jossa "X" on esiasetuksen numero (1–9).

**Huomautus:** Jos esiasetuksen alla on jo olemassa DAB-kanava, sen päälle kirjoitetaan kanava, kun tallennat uuden kanavan.

### **DAB-esiasetuskanavalle virittäminen**

#### **DAB-tilassa:**

1. Paina ja vapaita "Preset"-painike radion päällä. Näyttöön tulee "Esiasetuksen kutsu 1" ja siihen tallennetun kanavan nimi tai taajuus, tai "Esiasetuksen kutsu X (tyhjä)", jos kanavaa ei ole tallennettu aikaisemmin.
2. Käytä "Station +" - ja " - Station"-painikkeita siirtymään haluamasi esiasetuksen sijaintiin.
3. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta. Radio virittyy kyseiselle kanavalle ja alkaa soittaa sitä.

**Huomautus:** Jos DAB-kanavaa ei ole tallennettu esiasetukseen, "Esiasetus tyhjä" näytetään näytöllä ja radio palautuu aiemmin valitulle radiokanavalle.

### **"DAB-suosikkiaseman" tallennus**

Radio voi tallentaa 1 DAB-kanavan "Favourite"-painikkeelle yhden kosketuksen pikakäyttöä varten.

1. Viritä radiosi asemalle, jonka haluat tallentaa (katso DAB-kanavien vaihtaminen sivulla 6).
2. Paina ja pidä "Favourite"-painiketta alhaalla radion päällä. Näyttöön tulee "Esiasetus 10 tallennettu".

### **"DAB-suosikkikanavalle" virittäminen**

#### **DAB-tilassa:**

1. Paina ja vapautta "Favourite"-painike radion päällä. Radio virittyy tallennetulle kanavalle ja alkaa toiston.

**Huomautus:** Jos DAB-kanavaa ei ole tallennettu "Favourite"-painikkeen alle, näyttöön tulee viesti "Esiasetus tyhjä" ja radio palautuu aiemmin valitulle radiokanavalle.



# FM-radion käyttö

## FM-tila

Painele "DAB/FM"-painiketta radion päällä, kunnes näytössä lukee "FM".

Kun radio on FM-tilassa, se voi vastaanottaa radiodatajärjestelmän eli "RDS:n" tiedot, jos lähettäjä lähettää niitä. RDS-tiedot sisältävät usein radion nimen, ohjelmatiedot sekä sen hetkisen ajan.

Jos kuuntelit FM-kanavaa, kun kytkit radion pois päältä, tämä kanava valitaan utomaattisesti, kun kytket radion takaisin päälle.

## Teleskooppiantenni

Varmista, että radion yläosan antenni on vedetty kokonaan ulos ja säädetty, ennen kuin yrität virittää FM-kanavaa. Tämä takaa, että käytettävissä on paras signaalivoimakkuus, kun radiot aloittaa skannuksen. Radion ulosvetäminen lisäksi takaa parhaan mahdollisen äänenlaadun.

## FM-kanavan virittäminen

1. Paina ja vapauta "Scan"-painiketta radion päällä skannataksesi taajuusaluetta ylöspäin.

Paina ja pidä "Scan"-painiketta alhaalla skannataksesi taajuusaluetta alaspäin.

Radiosi etsii seuraavan saatavana olevan kanavan ja pysähtyy sitten sen kohdalle.

2. Käytä "Station +" - ja " - Station"-painikkeita hienosäätämään kukin taajuus.

Kunkin aseman RDS-tiedot esitetään, mikäli ne ovat saatavissa.

**Huomautus:** Jos vastaanotto on edelleen heikko, säädä antennin asentoa tai kokeile radion siirtämistä toiseen paikkaan.

## FM-kanavan esiasetuksen tallennus

Radio voi tallentaa enintään 9 FM-kanavaa esiasetusmuistiinsa, jotta sinulla on välitön pääsy suosikkikanavillesi.

**Huomautus:** Kun FM-radiokanavien esiasetuksia tallennetaan, ne eivät kirjoitu olemassa olevien DAB-kanavien esiasetusten yli.

1. Viritä radiosi sille kanavalle, jonka haluat asettaa esiasetukseen (katso FM-kanavan virittäminen tällä sivulla).

2. Paina ja pidä painettuna "Preset" painiketta radion päällä. "Esiasetuksen tallennus 1 (tyhjä)" näkyy näytöllä, jos kanavaa ei ole aiemmin tallennettu.
3. Käytä "Station +" - ja "- Station"-painikkeita siirtämään esiasetussijaintia, johon haluat tallentaa radiokanavan (1–9).
4. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta. Näyttö vahvistaa "Esiasetus X tallennettu", jossa "X" on esiasetuksen numero (1–9).

**Huomautus:** Jos esiasetuksen alla on jo olemassa FM-kanava, sen päälle kirjoitetaan kanava, kun tallennat uuden kanavan.

## **FM-esiasetuskanavalle virittäminen**

### **FM-tilassa :**

1. Paina ja vapaita "Preset"-painike radion päällä. Näyttöön tulee "Esiasetuksen kutsu 1" ja siihen tallennetun kanavan nimi tai taajuus, tai "Esiasetuksen kutsu X (tyhjä)", jos kanavaa ei ole tallennettu aikaisemmin.
2. Käytä "Station +" - ja "- Station"-painikkeita siirtymään haluamasi esiasetuksen sijaintiin.
3. Paina "Select"-painiketta. Radio virittyy kyseiselle kanavalle ja alkaa soittaa sitä.

**Huomautus:** Jos FM-kanavaa ei ole tallennettu esiasetukseen, "Esiasetus tyhjä" näytetään näytöllä ja radio palautuu aiemmin valitulle radiokanavalle.

## **"FM-suosikkiaseman" tallennus**

Radio voi tallentaa 1 FM-kanavan "Favourite"-painikkeelle yhden kosketuksen pikakäyttöä varten.

1. Viritä radiosi sille kanavalle, jonka haluat asettaa tallentaa (katso FM-kanavan virittäminen sivulla 9).
2. Paina ja pidä "Favourite"-painiketta alhaalla radion päällä. Näyttöön tulee "Esiasetus 10 tallennettu".

## **"FM-suosikkikanavalle" virittäminen**

### **FM-tilassa :**

1. Paina ja vapautta "Favourite"-painike radion päällä. Radio virittyy tallennetulle kanavalle ja alkaa toiston.

**Huomautus:** Jos FM-kanavaa ei ole tallennettu "Favourite"-painikeen alle, näyttöön tulee viesti "Esiasetus tyhjä" ja radio palautuu aiemmin valitulle radiokanavalle.

## **FM-näytön tiedot**

Kuunneltaessa FM-kanavaa voit vaihtaa tietoja, jotka näkyvät näytön toisella rivillä, painamalla "Info/Menu"-painiketta useita kertoja haluamiesi näyttötietojen valitsemiseksi. Lähettäjän lähettää useita eri tyyppisiä tietoja.

## **Radioteksti (RT)**

Tämä on vierittyvä tekstitieto, jonka toimittaa lähettäjä. Tiedot voivat sisältää artistin tai kappaleen nimen, DJ:n nimen, radiokanavan yhteystiedot jne.

## **Ohjelmatyyppi (PTY)**

Kuten "rock", "pop", "puhe" tai "uutiset".

## **Aseman nimi**

Kuten BBC R4

## **Audiotila**

Radio vaihtaa automaattisesti stereo- ja monolähetyksen välillä, riippuen vastaanotetusta signaalista, mutta voit ohittaa tämän toiminnon ja vaihtaa manuaalisesti "Stereon" ja "Monon" välillä.

1. Kun "Stereo" tai "Mono" esitetään, paina ja vapauta "Select"-painike vaihtaaksesi näiden tilojen välillä.

## **Aika ja päivämäärä**

Lähettäjän toimittama.

1. Paina ja vapauta radion päällä olevaa "Info/Menu"-painiketta toistuvasti siirtyäksesi eri informaatiovaihtoehtojen välillä.

## Järjestelmäasetukset

Radion pitää olla kytkettynä päälle (ei valmiustilassa), kun järjestelmäasetuksia muutetaan.

### Uniajastin

Voit asettaa radion kytkeytymään pois päältä automaattisesti ajastimen avulla. Voit valita vaihtoehdot 15, 30, 45, 60 ja 90 minuuttia tai Pois päältä.

1. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta radion päällä.
2. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita siirtymään kohtaan <Järjestelmä>. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.
3. Näytössä näkyy "<Lepotila>". Paina ja päästä uudelleen irti "Select"-painikkeesta.
4. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita esittämään haluamasi lepotilan aika. Vahvista painamalla ja vapauttamalla "Select".

Näytön vasempaan yläkulmaan tulee "S" sekä minuuttimäärä radion automaattiseen sammutukseen.

**Huomautus:** Lepotila peruutetaan noudattaen yllä olevia vaiheita, ja vaiheessa 4 käytetään "Station +"- tai "- Station"-painiketta esittämään "Lepotila pois päältä". Vahvista painamalla ja vapauttamalla "Select".

### Päiväyksen ja ajan asettaminen manuaalisesti

1. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta radion päällä.
2. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita siirtymään kohtaan <Järjestelmä>. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.
3. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita siirtymään kohtaan <Aika>. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.
4. Näytössä näkyy <Aseta Aika/päiväys>. Paina ja päästä uudelleen irti "Select"-painikkeesta.
5. Näytössä näkyy "Aseta aika" ja tunnin numerot vilkkuvat. Käytä "Station +"- tai "- Station"-painikkeita esittämään oikea aika 24 tunnin kellon mukaan. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.
6. Minuutit vilkkuvat. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita hienosäätämään oikeat minuutit. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.
7. Näytössä näkyy "Aseta päiväys" ja "Päivä" vilkkuu. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita esittämään päivä. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.

8. "Kuukausi" vilkkuu. Käytä "Station +" - ja "- Station"-painikkeita esittämään kuukausi. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.
  9. "Vuosi" vilkkuu. Käytä "Station +" - ja "- Station"-painikkeita esittämään vuosi. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta. Näytössä lukee "Aika tallennettu" ja sitten palautuu kohtaan <Aseta aika/päiväys>.
  10. Voit nyt käyttää "Station +". ja "- Station"-painikkeita vierittämään muita käytettävissä olevia vaihtoehtoja. Valitse ja vahvista painamalla tarpeen mukaan "Select".
- Voit muuttaa seuraavia asetuksia:
- 12/24 tunnin kellonäyttö
  - päiväyksen muoto, PP-KK-VVVV tai KK-PP-VVVV
  - päivittämään automaattisesti ajan DAB-signaalista, FM-signaalista, DAB- tai FM-signaalista tai ei päivitystä.
11. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta palataksesi kanavanäyttöön.

## Näytön taustavalo

Voit säätää näytön taustavalon kirkkautta sekä "Valmiustilassa" että "Normaalissa" tilassa radiollasi.

1. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta radion päällä.
2. Käytä "Station +" - ja "- Station"-painikkeita siirtymään kohtaan <Järjestelmä>. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.
3. Voit nyt käyttää "Station +" - tai "- Station"-painikkeita yhdessä "Select"-painikkeen kanssa muuttmaan kirkkausasetusta radiosoi valmiustilalle tai normaalille tilalle.

**Huomautus:** Nykyisen asetuksen vieressä näkyy "\*" .

4. Kun olet vierittänyt läpi käytettävissä olevat vaihtoehdot, vahvista painamalla ja vapauttamalla "Select".

## Näytä kieli

Voit vaihtaa radion näytön kielen, käytettävissä on 5 vaihtoehtoa: englanti, ranska, saksa, norja ja hollanti.

1. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta radion päällä.
2. Käytä "Station +" - ja "- Station"-painikkeita siirtymään kohtaan <Järjestelmä>. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.
3. Käytä "Station +" - ja "- Station"-painikkeita siirtymään kohtaan "<Kieli>". Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.

4. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita vierittämään näyttökieli haluamaksesi. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.

**Huomautus:** Heti, kun valitset eri näyttökielen, kaikki näytön tiedot esitetään tällä uudella kielellä.

5. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta palataksesi kanavanäyttöön.

### **Ohjelmistoversio**

1. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta radion päällä.

2. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita siirtymään kohtaan <Järjestelmä>.

Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.

3. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita siirtymään kohtaan <Ohjelmistoversio>.

Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.

4. Ohjelmistoversio esitetään ja se kannattaa ottaa muistiin:

5. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta palataksesi kanavanäyttöön.

### **Tehdasasetusten palautus**

Voit nollata radiosi ja palauttaa kaikki sen alkuperäiset tehdasasetukset.

**Huomautus:** Jos nollaat radiosi, kaikki DAB- ja FM-kanavien esiasetukseksi menetetään.

1. Paina ja pidä painettuna "Info/Menu"-painiketta radion päällä.

2. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita siirtymään kohtaan <Järjestelmä>. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.

3. Käytä "Station +"- ja "- Station"-painikkeita siirtymään kohtaan <Tehdasasetusten palautus>. Paina ja päästä irti "Select"-painikkeesta.

4. Näytöllä lukee "Tehdasasetusten palautus? <Ei> Kyllä". Käytä "Station +" ja "- Station"-painikkeita valitsemaan "Kyllä". Vahvista painamalla ja vapauttamalla "Select"-painike.

5. Näytössä lukee "Uudelleenkäynnistys...". Muutaman sekunnin päästä näyttöön tulee teksti "Tervetuloa digitaaliradioon" ja laite siirtyy valmiustilaan.

6. Paina ja pidä painettuna "📶"-painiketta radion päällä, jolloin radio kytketty päälle ja hakaa DAB-kanavia. Muista vetää teleskooppiantenni ulos.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, TEKIJÄNOIKEUS: DENVER ELECTRONICS A/S

# DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)

CE



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty roskakorilla, jonka päällä on rasti, kuten yllä. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

Kaikissa kaupungeissa on keräilypisteitä, joihin vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille ja muihin keräilypisteisiin tai niille voidaan järjestää keräily kodeista. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Maahantuojat/Importerit:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A. Soefthen

DK-8382 Hinnerup

Tanska/Denmark

[www.facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)